

DISCOURS DE SA MAJESTE LE ROI HASSAN II PRONONCE A L'OCCASION DU 12^{EME} ANNIVERSAIRE DE LA MARCHÉ VERTE

"LOUANGE A DIEU.

QUE LE SALUT ET LA PAIX SOIENT SUR LE PROPHETE, SA FAMILLE ET SES COMPAGNONS.

CHER PEUPLE,

NOUS COMMÉMORONS AUJOURD'HUI LE DOUZIÈME ANNIVERSAIRE DE LA MARCHÉ VERTE. LA PÉRIODE ÉCOULÉ DEPUIS SON LANCEMENT NOUS A PERMIS DE DÉCOUVRIR UNE VÉRITÉ ESSENTIELLE, INESTIMABLE, À SAVOIR ... DIVERSES DÉFINITIONS PEUVENT S'APPLIQUER À L'HOMME D'ÉTAT. CHACUN LE DÉFINIT À SA MANIÈRE. J'ESTIME, POUR MA PART, QUE L'HOMME D'ÉTAT EST CELUI QUI SAIT RESOUDRE LES PROBLÈMES SUSCITÉS PAR DES OBJECTIFS NOBLES ET AMBITIEUX. JE LE DÉFINIS COMME TEL CHER PEUPLE, CAR JE N'AI JAMAIS VU, LU OU ENTENDU QUE TOUT UN PEUPLE - SES HOMMES ET FEMMES, SES JEUNES ET VIEUX - A RÉUSSI À ACQUÉRIR À UN MOMENT DE SON HISTOIRE, TANT DE QUALITÉS. C'EST PAS SEULEMENT L'HOMME D'ÉTAT QUI SE DÉFINIT COMME CELUI QUI SAIT RESOUDRE LES PROBLÈMES ENGENDRÉS PAR LES GRANDS OBJECTIFS MAIS AUSSI LE PEUPLE AUTHENTIQUE : EN EFFET, UN PEUPLE CONSCIENT, POSSEDANT LA FOI ET ÉTANT SUR DE SON DROIT, EST UN PEUPLE SUR LEQUEL ON PEUT COMPTER, CAR IL SAIT RESOUDRE LES PROBLÈMES DES OBJECTIFS NOBLES ET AMBITIEUX.

CHER PEUPLE,

DEPUIS LE LANCEMENT DE LA MARCHÉ ET JUSQU'À AUJOURD'HUI, NOUS N'AVONS PAS PU À TE DEMANDER D'AVANTAGE DE SACRIFICES, ÉTANT DONNÉ QUE TU AS CONSENTI, CONSTAMMENT, LES PLUS GRANDS SACRIFICES. DURANT CETTE PÉRIODE, CHAQUE FOIS QUE NOUS AVONS ÉVOQUÉ AVEC TOI L'ANNIVERSAIRE DE LA MARCHÉ, QUE NOUS ÉTIONS FACE À DES PROBLÈMES ET LES AVONS RÉSOLUS DE LA MANIÈRE DIGNE DE LEUR NOBLESSE ET DE NOTRE AMBITION LÉGITIME, TU AS TOUJOURS PROUVÉ, CHER PEUPLE, QUE TU SAIS ÊTRE À LA HAUTEUR DES ÉVÉNEMENTS ET À LA DIMENSION DES ASPIRATIONS DE LA NATION. JAMAIS TA RÉOLUTION N'A ÉTÉ ÉBRANLÉE PAR LES PALABRES.

J'AIMERAIS À CET ÉGARD, FAIRE LA LUMIÈRE SUR CERTAINS POINTS AFIN QUE TOUT SOIT POUR TOI, PARFAITEMENT CLAIR ET QUE NULLE PLACE NE SOIT, À LA FAVEUR DE QUELQUE CONFUSION, LAISSÉE À LA MAUVAISE INTERPRÉTATION OU AUX IDÉES FAUSSES.

CES DERNIÈRES ANNÉES, ON A TANT SPÉCULÉ ET PARLÉ DE LA SITUATION POLITIQUE ET INTERNATIONALE QUE NOUS TRAVERSONS. GRÂCE À DIEU, AU PLAN DE LA SÉCURITÉ, NOUS MAÎTRISONS LA SITUATION, NOUS NE NOUS TROUVONS AUCUNEMENT EN POSITION D'ATTAQUE, NOUS NOUS CONTENTONS DE NOUS DÉFENDRE. NOUS ASSUMONS CETTE DÉFENSE DE SOI, RECONNUE PAR TOUS LES LOIS.

AU NIVEAU DE LA POLITIQUE INTERNATIONALE, CERTAINS DESSEINS CERTAINES PASSIONS S'ÉVERTUENT ENCORE À VOULOIR FAIRE DOUTER LE PEUPLE MAROCAIN ET LES AUTRES PEUPLES DE LA LÉGITIMITÉ DE NOS DROITS AU SAHARA. DIEU-GRÂCES LUI EN SOIENT-RENDUES, NOUS A INSPIRÉ ET NOUS AVONS ASSUMÉ, AVEC LE MÊME SUCCÈS, NOS RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE POLITIQUE ET DE SÉCURITÉ. PAR LA PATIENCE, LA PÉREVERANCE ET LE SANG-FROID, NOUS SOMMES PARVENUS À UN MOMENT OÙ LE MONDE ENTIER SAISIRA TOUTE NOTRE CREDIBILITÉ ET, EN MÊMES TEMPS, DÉCOUVRIRA LES MENSONGES ET LA MYSTIFICATION DE NOS ADVERSAIRES ET ENNEMIS.

FAISONS UN RETOUR EN ARRIÈRE. TU SAIS, CHER PEUPLE, QUE LE DOSSIER DU MAROC ÉTAIT EXPOSÉ ET SOUMIS AU JUGEMENT DES CHEFS D'ÉTAT D'AFRIQUE, NOUS AVONS PRÉSENTÉ LE PROBLÈME SOUS SES ANGLES JURIDIQUE POLITIQUE ET

HISTORIQUE, A L'ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE. NOUS NOUS SOMMES PERSONNELLEMENT RENDU, A DEUX REPRISES A NAIROBI ET NOTRE CONVICTION RESTE L'ORGANISATION D'UN REFERENDUM AU SAHARA QUI SOIT CLAIR, SANS AMBAGES ET QUI ENGAGE TOUT LE MONDE. MAIS CERTAINS ONT CRU DEVOIR CONCLURE QUE LE FAIT ACCOMPLI ET L'ILLEGALITE ALLAIENT NOUS DETOURNER DE VOIE DROITE. CES ADVERSAIRES ET ENNEMIS ETAIENT PEUT-ETRE SUFFISAMMENT INFORMES, GRACE A DIEU, LE SOUVERAIN ET LE PEUPLE DU MAROC NE SAURAIENT ADMETTRE QUE LA LOI SOIT BAFUEE, NI ACCEPTER LE FAIT ACCOMPLI.

EN FAISANT ADMETTRE AU SEIN DE L'OUA UN NOUVEAU MEMBRE, CES ADVERSAIRES ET ENNEMIS PENSAIENT QUE NOUS NOUS INCLINERIONS DEVANT CE FAIT, QUE NOUS NOUS DECOURAGERIONS ET, PARTANT QUE NOUS NEGLIGERIONS LA DEFENSE DE NOS DROITS. C'EST AVEC PROFONDES AMERTUME QUE NOUS NOUS SOMMES VUS DANS L'OBLIGATION DE NOUS RETIRER DE L'OUA, UNE FAMILLE A LAQUELLE NOUS UNISSENT DES LIENS HISTORIQUES ETROITS. MAIS EN QUITTANT L'OUA, LE MAROC, AINSI QUE TOUT LE MONDE L'AVAIT BIEN COMPRIS, NE MANQUAIT PAS D'INSTANCES POUR FAIRE ENTENDRE ET ADMETTRE LA LEGALITE. AINSI, NOUS AVONS DECIDE DE PORTER L'AFFAIRE DU SAHARA DEVANT L'ORGANISATION DES NATION UNIES, COMPTE TENU DE L'ATTITUDE DE L'OUA QUI, EN RECONNAISSANT UN ETAT FANTOMATIQUE ET PREJUGEANT DE L'EXPRESSION LIBRE PAR NOS COMPATRIOTES DE LEUR IDENTITE NATIONALE, S'EST DISQUALIFIEE ET NE PEUT, DESORMAIS, JOUER LE ROLE D'ARBITRE IMPARTIAL.

AU DEPART, TOUT LE MONDE NE CONNAISSAIT PAS ASSEZ LE DOSSIER DU SAHARA MAROCAIN. AU COURS DES ANNEES, NOUS NOUS SOMMES ATTACHE A EXPLIQUER L'AFFAIRE ET DEFINIR NOTRE DOSSIER, A DES MOMENTS OU DE NOMBREUX PROBLEMES ET DIFFICULTES ASSAILLAIENT TOUS LES CONTINENTS. CETTE SITUATION N'A PAS PERMIS A L'ONU D'ACCORDER TOUTE L'ATTENTION VOULUE AU DOSSIER POUR QUE CHACUN AIT LA POSSIBILITE DE CONNAITRE NOTRE POINT DE VUE. PAR NOTRE PATIENCE, NOTRE PERSEVERANCE ET NOTRE LABEUR, NOUS AVONS REUSSI A FAIRE NOUS-MEMES CONNAITRE LA QUESTION ET NOUS SOMMES PARVENUS A UN RESULTANT IMPORTANT : LE DOSSIER EST PRIS EN CHARGE PAR L'ONU QUI L'A REMIS OFFICIELLEMENT ENTRE LES MAINS DE SON SECRETAIRE GENERAL. NOUS CONSIDERONS CE PAS COMME UNE TRES GRANDE VICTOIRE, CELA PERMETTRA A TOUS SINGULIEREMENT A LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE DE DISTINGUER LA VERITE DU MENSONGE.

NOUS ATTENDONS DONC L'ARRIVEE DE LA MISSION TECHNIQUE DE L'ONU DANS NOS PROVINCES SAHARIENNES, OU ELLE POURRA RECUEILLIR LES DONNEES SUR LE TERRAIN ET PRENDRE DIRECTEMENT CONTACT AVEC LES POPULATIONS. ELLE SERA AINSI EN MESURE D'EVALUER ET D'ANALYSER CES DONNEES, POUR PARVENIR, D'ABORD, A UN CESSER-LE-FEU, PUIS A L'ORGANISATION D'UN REFERENDUM LIBRE AU COURS DUQUEL NOS SUJETS DES PROVINCES SAHARIENNES AURONT LA POSSIBILITE DE PROCLAMER CLAIREMENT ET SANS CONTRAINTE LEUR MAROCANITE ET LEUR ATTACHEMENT A LA MERE-PATRIE, LE MAROC.

NOUS AVONS DIT ET REPETE QUE LE MAROC SE CONSIDERERA COMME... PAR LES RESULTATS DU REFERENDUM. D'AUCUNS DISENT : COMMENT ? ON DEMANDE A UN MAROCAIN DE NOUS DIRE S'IL EST MAROCAIN ? A CELA JE REPONDS : CERTES, DANS L'ABSOLU, CETTE QUESTION NE SERAIT PAS LOGIQUE. MAIS ELLE PASSE, DANS L'ORDRE RELATIF. AU SEIN DE NOTRE FAMILLE NATIONALE, NOUS MAROCAINS, NOUS POUVONS DIRE ET AGIR LIBREMENT ET ETRE AUDACIEUX EMARGEANT NOS PROPRES AFFAIRES. EN PRESENCE D'UNE ERREUR OU D'UN OBSTACLE, NOUS TENONS CONSEIL POUR RECTIFIER L'ERREUR ET SURMONTER L'OBSTACLE. EN REVANCHE, QUAND UNE AFFAIRE INTERESSE ET PREOCCUPE LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE, NOUS NOUS DEVONS D'ETRE SOUPLES TOUT EN RELEVANT LE DEFI.

AINSI NOUS DIRONS : SOIT, VOUS CONTESTEZ LA MAROCANITE DU SAHARA, CELA NOUS SEMBLE, DE VOTRE PART, UNE ERREUR MONUMENTALE. MAIS NOUS ACCEPTONS D'ALLER AVEC VOUS JUSQU'AU BOUT. BIEN QUE NOUS SOYONS CONVAINCUS DE NOS DROITS ANCIENS ET ACTUELS, NOUS VOUS DISONS CECI : SI VOUS TENEZ A CONNAITRE LA VERITE RENDEZ-VOUS SUR LE TERRAIN. VOUS LA VERREZ NON SUR LE SOL UNIQUEMENT MAIS AUSSI DANS LES CŒURS DE NOS SUJETS SAHRAOUI.

QUAND, DONC, LA MISSION TECHNIQUE VISITERA NOS PROVINCES SAHARIENNES, ELLE SERA A MEME DE CONSTATER AVANT TOUT LE CALME ET LA QUIETUDE QUI REGNENT A LAAYOUNE, SMARA, BOUJDOUR, DAKHLA ET PARTOUT AILLEURS, PLUS ELLE POURRA CONSTATER QU'IL Y A DES ECOLES POUR TOUS ET DES HOPITAUX POUR TOUS. DU SURCROIT, CE QUI EST SANS PRECEDENT DANS L'HISTOIRE, ANCIENNE ET IMMEDIATE, LA MISSION NE MANQUERA PAS DE RELEVER QU'AUUCUN SOLDAT ARME EN CERCLE DANS LES VILLES OU LES VILLAGES DU SAHARA. CEUX QUI PRETENDENT QUE LE MAROC SE COMPORTE EN COLONISATEUR ONT, EUX-MEMES, VECU LA PERIODE COLONIALE. COMMENT PEUVENT-ILS SE LEURRER A CE POINT ? EST-IL CONCEVABLE DE COMPARER LEUR VIE SOUS LE COLONIALISME ET LA VIE ACTUELLE DES SAHRAOIS PRETENDUMENT SOUS COLONIALISME MAROCAIN. GRACE A DIEU, AU SAHARA, LE COMMERÇANT, L'ETUDIANT, L'ARTISAN, LE FELLAH VIVENT, TRAVAILLENT DANS LA QUIETUDE. MIEUX ENCORE, LES TOURISTES, NATIONAUX ET ETRANGERS, PEUVENT TRAVERSER LE SAHARA, DU NORD AU SUD, DE L'EST A L'OUEST, LIBREMENT SANS ETRE, LE MOINS DU MONDE, ESCORTES, PAR DES SOLDATS, DES POLICIERS, DES GENDARMES OU DES ELEMENTS DES FORCES AUXILIAIRES.

C'EST ICI POUR REPRENDRE UNE EXPRESSION DE NOS FOIHS (JURISCONSULTES), QUE "L'ANE DU VIEIL HOMME S'EST ARRETE, DECOURAGE PAR LA PENTE", C'EST ICI QUE LA MYSTIFICATION SE TROUVE CONFRONTEE A LA VERITE. NOUS DEVONS NOUS ATTENDRE A UNE PROFUSION DE CONTRE-VERITES ET A L'ESCALADE DES CAMPAGNES ORCHESTREES PAR NOS ADVERSAIRES DANS LA PRESSE ECRITE ET SUR LES MEDIA AUDIOVISUELS. FACE A UNE TELLE ESCALADE, JE LE REPETE : "MA DEMEURE EST EN DUR, SON TOIT EST EN FER".

N'ETAIT-CE TON PRECIEUX CONCOURS, N'ETAIT-CE TON SOUTIEN PERMANENT, JE N'AURAI PU MENER LE COMBAT POLITIQUE FACE A NOS ENNEMIS ET ADVERSAIRES, A L'OUA, AU GROUPE DES NON-ALIGNES ET L'ONU, MAIS A PRESENT LA VERITE PARAIT AU GRAND JOUR, LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE SE RENDRA A CETTE EVIDENCE : AU SAHARA, NE S'AGIT PAS D'UNE GUERRE COMME LES AUTRES. AUX FRONTIERES, ELLE VERRA QU'IL N'Y A PAS ENGAGEMENT ENTRE DEUX FORCES, QU'EN VERITE, IL Y'A D'UNE PART, UN VIDE HUMAIN ET DE L'AUTRE UNE VIE HUMAINE INTENSE. CEUX QUI VERRONT CES EVIDENCES, EN RENDRONT COMPTE PAR ECRIT, EN FERONT PART A LA CONSCIENCE UNIVERSELLE.

IL SE PEUT QUE CETTE CONSCIENCE SONT ENCORE UNE FOIS BAFOUILLES CAR, COMME TU LE SAIS, CHER PEUPLE, LES VOIX, A L'ONU, NE SONT CONSIDEREES SELON DES CRITERES DE POIDS OU DE PUISSANCE. ELLES SE VALENT TOUTES, CELLES DES PETITS ET CELLES DES GRANDS. LE SEUL MOYEN DE DISTINGUER LE JUSTE DE CE QUI NE L'EST PAS EST D'EVALUER LA QUALITE DES VOIX "POUR" MEME SI ELLES FORMENT LA MINORITE PAR RAPPORT A LA PUERILITE DES VOIX "CONTRE".

IL EST POSSIBLE QUE LE RAPPORT DE LA MISSION ET LES CONCLUSIONS DE CE RAPPORT SOIENT, DEMAIN, L'OBJET DES CRITIQUES DE GENS DE MAUVAISE FOI. CE QUI NOUS IMPORTE, C'EST DE METTRE LES PIEDS DANS L'ETRIER. QUAND LE CAVALIER EST EMERITE, COMME TU L'EST CHER PEUPLE, UNE FOIS LES PIEDS MIS DANS L'ETRIER, IL EST DEJA A CHEVAL. OR, NOUS AVONS EFFECTIVEMENT LES PIEDS DANS L'ETRIER. JE NE LE DIS PAS PAR EXCES D'OPTIMISME, JE LE DIS PARCE QUE JE SUIS PASSE PAR LES DURES CIRCONSTANCES DU PROTECTORAT. DIEU M'A CONFERE -AINSI QU'AUX HOMMES DE MA GENERATION- L'HONNEUR D'AVOIR CONNU CETTE EPOPEE : NOUS AVONS LUTTE ALORS QUE NOUS N'AVIONS RIEN, PAS D'INDEPENDANCE, PAS DE MOYENS, PAS D'ARMEE. AUCUNE FORCE SINON LE COURAGE ET LA FOI. C'EST AINSI QUE NOUS AVONS APPRIS QUE LORSQUE L'HOMME EST RESOLU, IL PEUT, SANS CRAINTE, ALLER DE L'AVANT ET REALISER SES OBJECTIFS.

CELEBRONS CHER PEUPLE CET ANNIVERSAIRE DANS L'OPTIMISME ET LE CALME. REFUSONS D'ENTENDRE LE CONCERT DES CAMPAGNES TENDANCIEUSES. SACHONS QUE LES ADVERSAIRES, QUAND ILS S'OBSTINENT DANS L'ERREUR, REPOUSSENT LA VERITE MEME ECLATANTE. OR, APRES DIEU, C'EST LA VERITE QUI TRIOMPHERA. DIEU A LE DERNIER MOT ET IL A, SUR TERRE EN QUELQUE SORTE, DELEGUE CE POUVOIR SUBLIME DU DERNIER MOT A LA VERITE, LA VERITE S'OPPOSERA A TOUT, NOUS FAISONS AINSI TRIOMPHER DE TOUS.

CHER PEUPLE, GRACE A TOI, NATION, PEUPLE, FAMILLE, SOCIETE, A VALEUREUX SOLDATS DES FORCES ARMES ROYALE, DE LA GENDARMERIE ROYALE, DE LA SURETE NATIONAL, DES FORCES AUXILIAIRES, GRACE A TOIT ET CES HOMMES RESOLUS, TOUJOURS PRETS AU SACRIFICE SUPREME, J'AI LA CERTITUDE QUE NOUS NOUS TROUVONS A UN TOURNANT SALUTAIRE. A TOI ET A EUX, J'ADRESSE LES REMERCIEMENTS LES PLUS PROFONDS. JE SUIS FIER QUE DIEU M'AIT DONNE LES MAROCAINS COMME CITOYENS.

JE DIS QU'IL EST DE MON DEVOIR, A PRESENT COMME PAR PASSE, D'ETRE A LA HAUTEUR DE MON PEUPLE ET DE SES COMPOSANTES : CIVILS, MILITAIRES, HOMMES, FEMMES, JEUNES ET ADULTES. CHAQUE FOIS QUE J'AI FAIT APPEL AUX UNS ET AUX AUTRES, J'AI ETE ENTENDU ET SUIVI AVEC BONNE GRACE. MERCI, CHER PEUPLE. MERCI D'ETRE PATIENT. MERCI DE TON ABNEGATION.

NOUS DEVONS RESTER CALMES. NOUS DEVONS FACILITES LA TACHE DE LA MISSION TECHNIQUE. NOUS DEVONS OBSERVER L'EVOLUTION DES CHOSES - TOUT EN ETANT VIGILANTS- ET NOUS ATTENDRE EN CONFIANCE A VIVRE LE JOUR PROCHAIN OU, ENSEMBLE, NOUS LIRONs CETTE PAROLE DE DIEU.

"ET CE FUT UN DEVOIR POUR NOUS QUE DE SECOURIR LES CROYANTS".